

OSZCZĘDAĆ SIĘ (12) *vb impf*

oszczędzać się (5), **oszczędzać się** (4), **oszczędzać się** (2), **oszczędzać się** (1); oszczędzać się *BartBydg, KlonWor*, oszczędzać się : oszczędzać się : oszczędzać się *Mqcz* (5:4:1).

się (10), się (2).

o oraz a *jasne*.

inf oszczędzać się (5). ◇ *praes 1 sg* oszczędzam się (2). ◇ *3 sg* oszczędza się (1). ◇ *praet 1 sg m - m* się oszczędzałem (1). ◇ *fut 1 sg m* będę się oszczędzał (1). ◇ *imp 2 sg* oszczędzaj się (1). ◇ *part praes act* oszczędzając się (1).

Sł stp, Cn brak, Linde XVI w. (jeden z niżej notowanych przykładów) s.v. oszczędzić.

1. *Nakazywać sobie oszczędność, powstrzymywać się od czegoś; comparare, fraudare, parcere, parsimonia adhibere, rem parsimonia adhibere, servare Mqcz; dissimulare BartBydg (11) : BartBydg 218; Genium suum fraudare, Skępić Oszczędzić fie/ Nieużyć tak yako fie godzi. Mqcz 136b; Sumptui ne parcas, ulla in re qua ad valetudinem opus sit. Nie oszczędzay fie/ nie żałuy nakładu żadnego dla zdrowia. Mqcz 277c; Rem parsimonia retinere, Oszczędzając fie przy swym zościć/ mieć potrzeby ná potrzeby. Mqcz 277c; Comparo, Skąpię/ ściskam grosz ku groszowi/ oszczędzam fie. Mqcz 277c; Servare ad reditum, vel alta tempora, Chować/ Oszczędzić fie. Mqcz 389a; Minuam sumptus quantum erit possibile. Będę fie oszczędzał yako naybarziewy będę mógł. Mqcz 432c, 151c, 277c, 389a; [Oszczędam fie/ Parco, comparco. *Volck Ppp4*].*

*Zwrot: »na przyszłe czasy oszczędzać się« (1): Wítawłzy idzie do Kárczmy/ iefli ma co grofzy. Tám każe piwo nościć/ z zázbania wygláda: A ná przyłzłe fie czáfy namniewy nie oszczędá. *KlonWor* 34.*

2. *Uważać na siebie, nie narażać swej osoby, nie przemęczać się [na co] (1) : Qui e nuce nucleum esse vult frangat nucem proverbium, Kto chce požitek mieć nie ma fie ná robotę oszczędáć. *Mqcz* 255c.*

Synonimy: 1. chować, oszczymiać się, skąpić, żałować; 2. oszczytać się, szanować się.

Formacje współrdzenne cf SZCZĘDZIĆ.

Cf OSZCZĄDAJĄCY SIĘ